

## ENDOSCOPY CENTER OF ARKANSAS

### DERECHOS Y RESPONSABILIDADES DEL PACIENTE

#### **El Paciente tiene Derecho a:**

1. Recibir tratamiento sin distinción de raza, color, religión, sexo, nacionalidad u origen, estado civil, orientación sexual o Fuentes de pago.
2. Recibir tratamiento considerado, con respeto dignidad y privacidad.
3. Estar libre de todas las formas de abuso o acoso.
4. Informarle de todos los servicios que le ofrece el centro.
5. Proveer al paciente con información sobre que hacer en caso de emergencia cuando el centro esta cerrado.
6. Informar al paciente del costo de los servicios y si califica para otra clase de pago se le aplica o disponibilidad de servicio gratis o reducido.
7. Recibir una cuenta detallada de su cobro
8. Obtener toda la información necesaria sobre pronóstico y diagnóstico del paciente del encargado del cuidado médico en todo los terminos que el paciente espera y pueda entender.
9. Recibir toda la información y consentimiento necesaria para el procedimiento y tratamiento en caso de emergencia o non-emergencia o los dos.
10. Negarse a recibir tratamiento hasta donde la ley lo permita y explicarle las consecuencias para su salud.
11. Negarse a participar para un estudio experimentativo.
12. Derecho a cambiar el doctor primario o especialista por otro calificado si esta disponible.
13. Dar a conocer todas las molestias sobre lo que no le gusto del centro y recomendar cualquier cambio an la poliza o los servicios de los empleados al Administrador o quejarse al Departamento de Salud del Estado de Arkansas sin temor a represalias.
14. Quejarse de los servicios y cuidados dados por el centro y hacer que esas quejas se investiguen. Si el paciente no esta satisfecho por la respuesta del centro puede quejarse:  
Departamento de Salud del Estado de Arkansas  
Teléfono: 1-800-462-0599  
La oficina del defensor del pueblo de beneficiario de Medicare:  
<http://www.medicare.gov/claims-and-appeals/medicare-rights/get-help/ombudsman.html>
15. Privacidad y confidencialidad para toda la información pertenecientes al tratamiento del paciente.
16. Aprovar o negar que se den a conocer el contenido de su historial médico a cualquier entidad médica excepto cuando es requerido por ley. O su encargado de pago.
17. Tener acceso al historial médico persiguiendo el cumplimiento de la ley.
18. Ejecutar un Poder para Atención médica.
19. Recibir servicios para controlar su dolor.

## ENDOSCOPY CENTER OF ARKANSAS

### DERECHOS Y RESPONSABILIDADES DEL PACIENTE

20. Si un paciente es juzgado incompetente en virtud de leyes de seguridad de salud estado aplicable por un tribunal de jurisdicción apropiada, los derechos del paciente son ejercidos por la persona designada en virtud de la ley del estado para actuar en nombre del paciente.
21. Si un tribunal del estado no ha considerado a un paciente incompetente, cualquier representante legal designado por el paciente con arreglo a la ley del Estado de Arkansas puede ejercer el derecho del paciente en la medida permitida por la ley.

#### **El Paciente tiene las siguientes Responsabilidades:**

1. Proveer al centro con la información médica correcta y complete incluyendo; medicamentos, como suplementos así como dieta y alergias o sensibilidad.  
Se trata de proporcionarse en cada visita al completar el formulario de la encuesta preanestesia, así como el registro de reconciliación de medicamentos antes de se llegada al centro.
2. Proporcionar a un adulto responsable para transporte a su casa y que permanezca con usted durante veinticuatro (24) horas al salir de la clínica.
3. Informar a su médico acerca de cualquier directiva anticipada: testamento vital, proxy de atención de salud, poder médico o otra directiva que podría afectar su atención.
4. Hacer todas las preguntas que pueda tener acerca del tratamiento proveído por el centro.
5. Dar consentimiento por su propio criterio para todo procedimiento.
6. Dar a conocer si Él/Ella no entiende todos los procedimientos e instrucciones.
7. Seguir todos las instrucciones después del tratamiento como fueron recomendadas por el centro.
8. Contactar a su médico con preguntas o preocupaciones que el paciente tenga después de cualquier examen.
9. Proveer toda información sobre otras formas de pago que pueda tener.
10. Hacer todos los pagos financieros por los pagos no cubiertos por el seguro médico.
11. Revisar todas las Regulaciones de la póliza del centro.
12. Mantener sus citas, o llamar al centro en caso que no pueda asistir.
13. Ser considerado con otros pacientes y personal; respetar la propiedad de otros y del centro.